

NĚMČINA
pro začátečníky
a
samouky

Štěpánka Pařízková

Obsah	3
Úvod	10
Výslovnost	11
1A Text (Heute ist Montag)	15
Grammatische Erläuterungen (Podstatné jméno), Übungen	16
Merkel, Kontrollteste	17
1B Einführung, Text (Im Büro)	18
Grammatische Erläuterungen (Člen, Vypouštění členu)	19
Übungen	20
Merkel, Kontrollteste	21
2A Einführung, Text (Ist morgen eine Konferenz?)	22
Grammatische Erläuterungen (Věta oznamovací, Věta tázací)	23
Übungen	24
Merkel, Kontrollteste	25
2B Einführung, Text (Die Familie)	26
Grammatische Erläuterungen (Osobní zájmena er, sie, es, Věta tázací s wer, was, wo)	28
Übungen	29
Merkel!	31
Kontrollteste	32
3A Einführung, Text (Wieder im Büro)	33
Grammatische Erläuterungen (Zápory <i>nein</i> a <i>nicht</i>)	34
Übungen, Merkel!	35
Kontrollteste	36
3B Einführung	37
Text (Wir lernen Fremdsprachen)	38
Grammatische Erläuterungen (Osobní zájmena, Infinitiv, Čas přítomný)	38
Übungen	41
Merkel!	42
Kontrollteste	43
4A Einführung, Text (Was bist du von Beruf?)	44
Grammatische Erläuterungen (Časování slovesa <i>sein</i> , Přítomný čas sloves <i>arbeiten</i> a <i>antworten</i> , Zdrojilostní <i>Sie</i>)	46
Übungen	48
Merkel!	49
Kontrollteste	50
4B Einführung, Text (Die Straße)	51
Grammatische Erläuterungen (Přítomný čas sloves <i>stehen</i> a <i>gehen</i> , Zápor <i>kein</i> , <i>keine</i> , <i>kein</i>)	52
Übungen, Merkel!	54

	Kontrollteste	55
5A	Einführung, Text (Wir zählen)	56
	Grammatische Erläuterungen (<i>Časování sloves zählen a haben,</i> <i>Príslovce wie viel, viel, viele</i>)	57
	Übungen	59
	Merke!	60
	Kontrollteste	61
5B	Einführung, Text (Die Grippe)	62
	Grammatische Erläuterungen (<i>Množné číslo podstatných jmen,</i> <i>Přehled probraných podst. jmen podle koncovek mn. č.</i>)	63
	Übungen	66
	Merke!, Kontrollteste	68
5C	69
6A	Einführung	71
	Text (Das Frühstück), Grammatische Erläuterungen (<i>Časování sloves</i> <i>frühstücken, trinken a essen, Vypouštění členu před názvy potravin</i>)	72
	Übungen	74
	Merke!	75
	Kontrollteste	76
6B	Einführung, Text (Die Zahlen)	77
	Grammatische Erläuterungen (<i>Základní číslovky 1 - 100, Počítání</i>)	78
	Übungen	79
	Merke!, Kontrollteste	80
7A	Einführung, Text (In der Kaufhalle)	81
	Grammatische Erläuterungen (<i>Časování sloves kaufen, zahlen, kosten</i> <i>a fahren, Výrazy pro míry, váhu a množství</i>)	83
	Übungen	84
	Merke!	86
	Kontrollteste	87
7B	Einführung	88
	Text (Wie spät ist es?), Grammatische Erläuterungen (<i>Časování sloves</i> <i>beginnen a sagen, Časové údaje</i>)	89
	Übungen	90
	Merke!	91
	Kontrollteste	92
8A	Einführung	93
	Text (In der Gaststätte)	94
	Grammatische Erläuterungen (<i>Časování sloves nehmen a lesen,</i> <i>Vazba es gibt</i>)	95
	Übungen	96
	Merke!	97
	Kontrollteste	98
8B	Einführung	99

	Text (Der Tag, Die Monate)	100
	Grammatische Erläuterungen (Přítomný čas sloves <i>kommen, kennen a heißen</i> , Spojení typu <i>am Montag, im Januar</i> , Postavení příslovečného určení místa a času)	101
	Übungen	103
	Merke!	105
	Kontrollteste	106
9A	Einführung	107
	Text (Die Jahreszeiten)	108
	Grammatische Erläuterungen (Přídavné jméno, Složená podstatná jména, Časování slovesa <i>laufen</i>)	110
	Übungen	111
	Merke!, Kontrollteste	113
9B	Einführung, Text (Kennen Sie Frau Schmidt?)	114
	Grammatische Erläuterungen (Zájmena přivlastňovací <i>sein</i> , <i>ihr, Ihr</i> , Časování slovesa <i>wohnen</i> , Fráze)	115
	Übungen	121
	Merke!	122
	Kontrollteste	123
10A	Einführung, Text (Der Besuch)	124
	Grammatische Erläuterungen (Časování sloves <i>hören, öffnen</i> , <i>kochen</i> , Zájmena přivlastňovací <i>mein, dein, unser, euer</i>)	126
	Übungen	128
	Merke!	129
	Kontrollteste	130
10B	Einführung	131
	Text (Die Wohnung)	132
	Grammatische Erläuterungen (Časování sloves <i>schlafen, sprechen a hängen</i> , Neurčitý podmět <i>man a es</i> , 2. pád vlastních jmen (přivlastňování), Zeměpisná přídavná jména na -er)	134
	Übungen	136
	Merke!	137
	Kontrollteste	138
10C	139
11A	Einführung, Text (Frisch gestrichen)	141
	Grammatische Erläuterungen (Skloňování podstatných jmen (1. a 2. pád) ...	142
	Übungen	145
	Merke!, Kontrollteste	146
11B	Einführung, Text (Eine Modenschau)	147
	Grammatische Erläuterungen (Časování sloves <i>helfen a gefallen</i> , Skloňování podst. jmen - 3. pád, Předložky <i>se</i> 3. pádem)	148
	Übungen	151
	Merke!	152

	Kontrollteste	153
12A	Einführung	154
	Text (Im Warenhaus)	155
	Grammatische Erläuterungen (Časování slovesa <i>sehen</i> , Skloňování podst. jmen - 4. pád, Vazba sloves)	156
	Übungen	158
	Merke!	159
	Kontrollteste	160
12B	Die Landkarte von Europa	161
13A	Einführung	163
	Text (In Berlin)	164
	Grammatische Erläuterungen (Předložky <i>an, auf, hinter</i> ... se 3. pádem, Náhrada českého vzratného zájmena <i>svůj</i>)	165
	Übungen	166
	Merke!, Kontrollteste	168
13B	Einführung, Text (Wie komme ich zum Bahnhof?)	169
	Grammatische Erläuterungen (Předložky <i>in, aus a nach</i> u názvů států a měst, Rozkazovací způsob)	170
	Übungen	174
	Merke!	175
	Kontrollteste	176
14A	Einführung	177
	Text (Neu eingerichtet!)	178
	Grammatische Erläuterungen (Časování sloves <i>stehen - stellen, liegen - legen,</i> <i>hängen</i> , Předložky <i>an, auf, hinter,</i> ... se 4. pádem, Předložky <i>se</i> 4. p.)	179
	Übungen	181
	Merke!	182
	Kontrollteste	183
14B	Einführung, Text (Meine Familie)	184
	Grammatische Erläuterungen (Časování sloves <i>lehren a werden</i> , Skloňování zájmen přivlastňovacích)	185
	Übungen	187
	Merke!	188
	Kontrollteste	189
15A	Einführung, Text (Eine neugierige Freundin)	190
	Grammatische Erläuterungen (Číslovky řadové, Vyjadřování <i>data,</i> Předložky u časových údajů, Spojení <i>halb + časový údaj</i>)	191
	Übungen	193
	Merke!	194
	Kontrollteste	195
15B	Einführung, Text (Wir schreiben Briefe und Ansichtskarten)	196
	Grammatische Erläuterungen (Skloňování osobních zájmen)	199
	Übungen	200

	Merke!	201
	Kontrollteste	202
15C		203
16A	Einführung	205
	Text (Ich freue mich auf Jürgen), Grammatische Erläuterungen (Zvratná slovesa se 4. pádem, Časování sloves <i>sich freuen, sich setzen, treffen, waschen</i>)	206
	Übungen	208
	Merke!, Kontrollteste	209
16B	Einführung	210
	Text (Wofür interessieren Sie sich?)	211
	Grammatische Erläuterungen (Zvratná slovesa se 3. pádem, Zájmenná příslovce, Shrnutí vazeb sloves)	212
	Übungen	215
	Merke!	216
	Kontrollteste	217
17A	Einführung	218
	Text (Ich habe Grippe)	219
	Grammatische Erläuterungen (Způsobová slovesa, Časování slovesa <i>tun</i>)	220
	Übungen	222
	Merke!	223
	Kontrollteste	224
17B	Einführung	225
	Text (Mein Tagesablauf)	226
	Grammatische Erläuterungen (Neodlučitelné a odlučitelné předpony)	227
	Übungen	228
	Merke!, Kontrollteste	229
18A	Einführung	231
	Text (Auf dem Bahnhof, Am Schalter, Gepäckaufbewahrung)	232
	Grammatische Erläuterungen (Časování slovesa <i>wissen</i> , Vedlejší věty)	233
	Übungen	234
	Merke!	235
	Kontrollteste	236
18B	Einführung	237
	Text (Meine Ferien)	238
	Grammatische Erläuterungen (Vedlejší věty se spojkami <i>weil</i> a <i>wenn</i> , Věty vztažné, Skloňování ukazovacího zájmena <i>dieser</i>)	239
	Übungen	241
	Merke!, Kontrollteste	243
19A	Einführung	245
	Text (Die Autofahrt), Grammatische Erläuterungen (Souřadící spojky)	246
	Übungen	248
	Merke!, Kontrollteste	249

19B	Einführung	250
	Text (Über die Mode)	251
	Grammatische Erläuterungen (Skloňování příd. jm. - 1. a 4. pád)	252
	Übungen	253
	Merkel!	254
	Kontrollteste	255
20A	Einführung	257
	Text (In Leipzig)	258
	Grammatische Erläuterungen (Skloňování příd. jmen - 2. a 3. pád)	260
	Übungen	263
	Merkel!	265
	Kontrollteste	266
20B	Einführung, Text (Mein Vater hatte Geburtstag)	269
	Grammatische Erläuterungen (Préteritum pomoc. sloves, Označení míry, hmotnosti a množství po číslovkách)	271
	Übungen	273
	Merkel!, Kontrollteste	275
20C	277
21A	Einführung	279
	Text (Eine Auslandsreise)	280
	Grammatische Erläuterungen (Préteritum pravid. a způsob. sloves)	281
	Übungen	282
	Merkel!	284
	Kontrollteste	285
21B	Einführung	286
	Text (Wo bist du gewesen?)	287
	Grammatische Erläuterungen (Perfektum pravid., pomoc. a způsob. sloves) ...	288
	Übungen	290
	Merkel!	292
	Kontrollteste	293
22A	Einführung, Text (Ich war krank)	294
	Grammatische Erläuterungen (Préteritum a perfektum silných sloves skupiny A-B-B a A-B-A)	297
	Übungen	300
	Merkel!	302
	Kontrollteste	303
22B	Einführung, Text (Johann Wolfgang Goethe)	304
	Grammatische Erläuterungen (Préteritum a perfektum silných sloves skupiny A-B-C, nepravidelných a smíšených sloves)	306
	Übungen	308
	Kontrollteste	310
23A	Einführung	311
	Text (Endlich haben wir ein neues Auto)	312

	Grammaticische Erläuterungen (Plusquamperfektum, Časové věty s <i>wenn a als</i>)	313
	Übungen	315
	Merkel, Kontrollteste	316
23B	Einführung	318
	Text (Quiz)	319
	Grammaticische Erläuterungen (Stupňování příd. jmen a příslovci)	320
	Übungen	323
	Merkel, Kontrollteste	325
24A	Einführung, Text (Wir fahren in Urlaub)	327
	Grammaticische Erläuterungen (Čas budoucí, Dvojicové spojky)	329
	Übungen	330
	Merkel, Kontrollteste	332
24B	Einführung, Text (Fritz hat heute viel zu tun)	334
	Grammaticische Erläuterungen (Infinitiv prostý a závislý, Krácení vedlejších vět s <i>dass</i>)	336
	Übungen	339
	Merkel!	341
	Kontrollteste	342
25A	Einführung, Text (Herbstzeit ist Apfelzeit)	344
	Grammaticische Erläuterungen (Trpný rod)	345
	Übungen	347
	Merkel, Kontrollteste	349
25B	Einführung, Text (Wie Einbrecher gefangen worden sind)	351
	Grammaticische Erläuterungen (Minulé časy trpného rodu, Spojky <i>statt dass, ohne dass a damit</i>)	352
	Übungen	355
	Merkel!	357
	Kontrollteste	358
26A	Einführung, Text (Die beste Freundin - wie sollte sie sein?)	359
	Grammaticische Erläuterungen (Konjunktiv)	360
	Übungen	363
	Merkel, Kontrollteste	364
26B	Einführung, Text (Mein Traum)	366
	Grammaticische Erläuterungen (Podmínkové věty s konjunktivem, Věty přirovnávací, Věty práci, Směrová příslovce <i>her a hin</i>)	368
	Übungen	371
	Merkel!	373
	Kontrollteste	374
26C	376
	Německo-český slovníček	379
	Česko-německý slovníček	396
	Přehled použitých sloves s odlišnou vazbou	413
	Klíč	414

Právě otevíráte knížku, kterou jste si vybrali, abyste se naučili pro Vás novému jazyku. Nebo patříte k té skupině lidí, kteří se německy již učili, ale z nejrůznějších důvodů potřebují nebo si chtějí oživit své znalosti. Nebo patříte mezi studenty nadané jinak než jazykově a tuto učebnici jste si vybrali, aby vám pomohla po malých krůčcích zažít jevy tak odlišné od češtiny, jako například časování sloves, a neodradila vás svou přílišnou náročností už v prvních lekcích. Přitom však po absolvování celé učebnice získáte znalosti veškeré základní gramatiky i slovní zásoby, potřebné v běžných životních situacích.

Příjemným bonusem jsou **interaktivní cvičení** na www.jazykoveknihy.cz, která rozšiřují znalosti netradiční cestou. Využívají přirozené lidské hravosti a pozitivně motivují k dalšímu studiu. Cvičení na slovní zásobu jsou optimalizovaná i pro **tablety a mobilní telefony**.

Naučit se jazyk není jednoduché, ostatně jako se naučit jakémukoliv jinému řemeslu, povolání, apod. I učení se jazyka má svá úskalí. Musíte si osvojit mnoho slovíček, naučit se řadu frází, ale také gramatických pravidel. Avšak ani to všechno nestačí. Stejně jako pro cizince, který se učí česky, tak i pro Čecha je obtížné rozumět běžnému hovoru, v počátcích vůbec rozlišit jedno slovo od druhého a pochopit alespoň podstatu toho, co nám cizinec říká. Rozumění mluvené řeči a vyjadřování se jsou dvě rozdílné věci, obě ale stejně důležité. Proto jsou součástí učebnice nahrávky MP3, které si stáhnete zdarma na našich webových stránkách.

Struktura lekce a práce s učebnicí

Učebnice je rozdělena na 26 lekcí, každá lekce má 2 až 3 části označené písmeny A - B - C. A a B jsou výukové lekce, C jsou lekce opakovací.

EINFÜHRUNG Úvod - v něm se setkáte s novými gramatickými jevy v návaznosti na již probranou látku. Vždy si věty poslechněte, nahlas přečtete, případně i přepíšete.

TEXT - je orientovaný na rozšíření slovní zásoby, osvojení si některých konverzačních dovedností a v neposlední řadě opět na nové gramatické jevy (vytištěné tučně). K těmto dvěma oddílům je připojen slovníček.




GRAMMATISCHE ERLÄUTERUNGEN výklad gramatiky - seznámíte se s novou gramatikou, která pro vás však již nebude obtížná, protože už ji zčásti budete znát z předchozích oddílů.

ÜBUNGEN cvičení - vždy je vypracujete samostatně, klíč použijte pouze pro kontrolu nebo tehdy, nevíte-li si rady ani poté, co se vrátíte znovu ke gramatice.

MERKE! Pamatuj si! - zopakování základních principů nově probraných jevů, odlišné vazby nově probraných sloves, odlišné významy některých slov apod.

KONTROLLTESTE (Kontrolní testy) - překladová cvičení.

PŘELOŽTE SE SLOVNÍKEM - od 16. lekce. Nejdříve si text přečtete a poslechněte. Snažte se pochopit jeho hlavní myšlenku či děj. Až potom si vezmete slovník a hledejte slova, kterým jste nerozuměli.

Oddíly Einführung, Text a Přeložte se slovníkem jsou k dispozici ve formátu MP3 ke stažení na www.jazykoveknihy.cz. Celých 226 minut je namluveno roditelými mluvčími. Vše, co je určené i k poslechu, je označené symbolem . Interaktivní cvičení mají ikonu  a slovíčka, která jsou optimalizovaná i pro tablety a mobily, jsou označená symbolem . Texty si nejprve alespoň jednou jako celek a potom po částech poslechněte, poté je nahlas opakujte. Snažte se pečlivě vnímat výslovnost i intonaci.

Příjemné a úspěšné studium Vám přejí všichni, kdo se na přípravě učebnice podíleli.

I. Dlouhé samohlásky

Píšeme:	Vyslovujeme:	Příklady:	MP3
ie	-í-	wie <i>jak</i>	
aa	-á-	Haar <i> vlas/vlasy</i>	
ee	-é-	Meer <i> moře</i>	
samohlásky před písmenem -h- , které se nevyslovuje		fahren <i>jet, jezdit</i> mehr <i>více</i>	
přízvukné samohlásky na konci slova a před jednou souhláskou		wer <i>kdo</i> , hoch <i>vysoký</i> , leben <i>žít</i>	

Dlouhé samohlásky se vyslovují (kromě dlouhého **a**) **zavřeně**.
Výslovnost dlouhého **e**: Peter, leben žít.

Výslovnost dlouhého **o**: wohnen *bydlet*, wo *kde*.

II. Krátké samohlásky

před skupinou souhlásek nebo před zdvojenými souhláskami	bald <i>brzy</i> , dort <i>tam</i> wissen <i>vědět</i> , bitte <i>prosím</i>	MP3
--	---	-----

III. Německé dvojhlásky

Píšeme:	Vyslovujeme:	Příklady:	MP3
eu	přibližně -oj-	heute <i>dnes</i> , Deutsch <i>němčina</i>	
ei, ai	přibližně -aj-	dein <i>tvůj</i> , heißen <i>jmenovat se</i> , Main <i>Mohan</i>	
au	-au-	auch <i>také</i> , Frau <i>žena</i>	

IV. Přehlasované samohlásky

Píšeme:	Vyslovujeme:	Příklady:	MP3
ä	otevřené -e-	Äpfel <i>jablka</i> , Mädchen <i>dívka</i>	
ö	jako -e- se zaokrouhlenými rty	schön <i>pěkný</i> , hören <i>slyšet</i>	
ü	jako -i- se zaokrouhlenými rty	grün <i>zelený</i> , München <i>Mnichov</i>	
äu	přibližně -oj-	Fräulein <i>slečna</i>	

V. Německé souhlásky

Píšeme:	Vyslovujeme:	Příklady:	MP3
ck	-k-	Ecke <i>roh</i>	
di	-dy-	Direktor <i>ředitel</i>	
ti	-ty-	Laborantin <i>laborantka</i>	
ni	-ny-	Techniker <i>technik</i>	
chs	-ks-	sechs <i>šest</i>	
qu	-kv-	bequem <i>pohodlný</i>	
s	-z- na začátku slova, po samohlásce a po r, l, m, n	sie sammelt <i>sbírá</i> lesen <i>číst</i> Wurst <i>salám</i> , also <i>tedy</i> , bremsen <i>brzdit</i> , unser <i>náš</i>	
s	-s- na konci slova	was <i>co</i> , das <i>to</i>	
ß/ss	-s-	wissen <i>vědět</i> , weiß <i>bílý</i>	
sch	-š-	schreiben <i>psát</i> , Tisch <i>stůl</i>	
sp	-šp- pouze na začátku slova a kmenové slabiky	sparen <i>šetřit</i> , er hat gesprochen <i>mluvil</i>	
st	-št- pouze na začátku slova a kmenové slabiky	studieren <i>studovat</i> , Besteck <i>příbor</i>	
tsch	-č-	tschechisch <i>český</i>	
tz	-c- jen po krátké sa-	sitzen <i>sedět</i>	

	mohlásce	
v	-f- -v- u některých cizích slov	Vater <i>otec</i> Universität <i>univerzita</i> , Eva
w	-v-	wer <i>kdo</i>
z	-c-	zu <i>k</i> , Zug <i>vlak</i>

MP3 VI. Další pravidla výslovnosti

- Koncové -e** se v nepřízvučné slabice vyslovuje slaběji: *ich lerne učím se.*
- Koncové -er:** **e** skoro splývá s **r** v hlásku podobnou krátkému **a**: *Bruder bratr, Vater otec, aber ale.*
- Koncové -el, -en:** zde se hláska **e** většinou vůbec nevyslovuje: *Onkel (čti onkl) strýc, Garten (čti gártn) zahrada, schreiben (čti šrajbn) psát.*
- Souhlásky b, d, g** se vyslovují méně zněle než v češtině: *Du bist groß. (čti spíše Tu pist krós. než Du bist grós.) Jsi velký.*
- Souhlásky p, t, k** se vyslovují na začátku slov **s přídechem**: *Park park, Tag den, kaufen kupovat.* Po **p, t** zní přídech jako **h**, po **k** zní jako **ch**.
- ng-** se čte jako jediná nosová hláska, asi jako v češtině **n před k** ve slovech *Hanka, venku, např. lange dlouho.*
- Němčina má dvojí **ch**:
 - tvrdé -ch-** (po **a, o, u, au** - tzv. Ach-laut) - vyslovuje se jako české **ch**: *auch také, hoch vysoký, vysoko, Sache věc.*
 - měkké -ch-** (po ostatních samohláskách - tzv. Ich-laut) - vyslovíme tak, že nastavíme jazyk do polohy **-j-** a vyslovíme **-ch-**:
 - v příponě **-chen**: *Mädchen dívka*
 - v koncovce **-ig**: *vierzig čtyřicet*
 - po souhláskách **r, l, n**: *Kirche kostel, welche která, München Mníchov.*
 - po ostatních samohláskách: *sprechen mluvit, mich mě, dich tebe, sich se, Bücher knihy, leicht lehký.*

8. V němčině **nedochází k přizpůsobení neznělých hlásek k následujícím znělým** jako v češtině, je tedy třeba dodržovat neznělost:

*es ist to je (čti **es ist** nikoliv ezist)*

*Hast du ...? Máš...? (čti **hast du** nikoliv hazdu)*

VII. Německý přízvuk

1. **Hlavní přízvuk** je v němčině zpravidla na **první slabice**. Na **druhé slabice** (označené podtržením přízvučné samohlásky) je přízvuk např. u slov s nepřízvuchnými předponami **be-**, **ge-**, **emp-**, **ent-**, **er-**, **ver-**, **zer-**, např.: *begleiten doprovodit, verheiratet vdaná, ženatý.*
2. **Jinde než na první slabice** je přízvuk:
 - u cizích slov, např. *Apriil duben,*
 - u slov na **-ei**, **-ie**, **-ier**, **-ant**, **-ent**, **-ist**, **-eur**, **-at**, **-ion**, **-ur**, např. *Slowakei, Student, Ingenieur,*
 - u slov na **-ismus**, **-isch** je přízvuk na předposlední slabice, např. *Französisch francouzština,*
 - u slov na **-ieren** je přízvuk na **-ie**, např. *reparieren opravovat.*Ve slovnících je odchýlný přízvuk vyznačen tečkou pod samohláskou.

VIII. Německá intonace

Německá intonace se příliš neliší od české. V doplňovacích otázkách (začínají tázacím slovem, např. *wo kde, wer kdo*) je třeba dbát na klesavou melodii.

IX. Ráz (= opětné hlasové nasazení)

Slovo zakončené souhláskou se nesmí vázat ve výslovnosti s následujícím slovem začínajícím samohláskou:

dort / ist / es tam je to nikoliv dortistes

Ráz se musí dodržovat i uvnitř složených slov:

er / reichen stihnout nikoliv erreichen.

<h1 style="text-align: center;">September</h1> 	1 Montag
	2 Dienstag <i>Seminar</i>
	3 Mittwoch
	4 Donnerstag
	5 Freitag
	6 Sonabend <i>Film</i>
	7 Sonntag

(der) **September** září(der) **Montag** pondělí(der) **Dienstag** úterý(der) **Mittwoch** středa(der) **Donnerstag** čtvrtek(der) **Freitag** pátek(der) **Sonabend** sobota(der) **Sonntag** neděle

MP3

TEXT**Heute ist Montag**

Heute ist Montag.

Morgen ist Dienstag.

Morgen ist ein Seminar.

Am Dienstag ist ein Seminar.

Heute ist Freitag.

Morgen ist Sonnabend.

Morgen ist frei.

Am Sonnabend ist ein Film.

**heute** dnes(es) **ist** (to, ono) je (es = nevyjádřený podmět)**Heute ist Montag.** Dnes je pondělí.**morgen** zítra**Am Dienstag ist ein Seminar.**

V úterý je seminář.

frei volno, volný**der Film** film (der = člen určitý)**ein Film** film (ein = člen neurčitý)**Am Sonnabend ist ein Film.**

V sobotu je film.

GRAMMATISCHE ERLÄUTERUNGEN

Das Substantiv - podstatné jméno

- Podstatná jména v němčině se píší s velkým počátečním písmenem, např.: **Montag** *pondělí*, **Seminar** *seminář*, **Film** *film*.
- Pro výrazy *v pondělí*, *v úterý* se v němčině používá předložková vazba **am + název dne**:

Am Montag ist ein Seminar. *V pondělí je seminář.*

Am Sonnabend ist ein Film. *V sobotu je film.*

- Dny jsou v němčině rodu **mužského** - mají člen **der** (der Montag, ...). Většinou však stojí bez členu.

ÜBUNGEN

1. Doplňte následující den v týdnu.

Vzor: Heute ist Sonntag. Morgen ist → Morgen ist Montag.

Dnes je neděle. Zítra → Zítra je pondělí.

1. Heute ist Montag. Morgen ist
2. Heute ist Sonnabend. Morgen ist
3. Heute ist Donnerstag. Morgen ist
4. Heute ist Dienstag. Morgen ist
5. Heute ist Freitag. Morgen ist
6. Heute ist Mittwoch. Morgen ist

2. Doplňte chybějící výrazy. Vycházejte z textu.

1. Heute ... ein Seminar. 2. Heute ist Morgen ist 3. Am Sonnabend ist ein 4. ist frei. 5. ist ein Seminar. 6. ist ein Film.

3. V interaktivním cvičení vyplňte tabulku a dozvíte se jméno jednoho berlínského kina. Je to jeden z nejstarších rodinných podniků v Berlíně a filmy jsou tam promítány bez reklam.



Wer ist der Film?

- Der Film ist im _ _ _ _ _ - Filmtheater in Berlin.
12 2 10 8 1 5

MERKE!

- ◆ Pište podstatná jména s velkým počátečním písmenem!
- ◆ Naučte se nazpaměť německé dny v týdnu!
- ◆ **Sonnabend** je výraz pro sobotu, který se používá zvláště v severním a středním Německu. V jižním Německu, Porýní, Rakousku a Švýcarsku je běžnější výraz **(der) Samstag**.

KONTROLLTESTE

I. Přeložte do češtiny:

1. Morgen ist Sonntag. 2. Heute ist Donnerstag. 3. Heute ist Freitag. 4. Am Donnerstag ist ein Seminar. 5. Heute ist Montag. 6. Heute ist Sonnabend. 7. Morgen ist Dienstag. 8. Morgen ist Mittwoch. 9. Heute ist ein Seminar. 10. Morgen ist ein Seminar.

II. Přeložte do němčiny:

1. Dnes je čtvrtek. 2. Zítřejší je neděle. 3. V sobotu je volno. 4. Dnes je sobota. 5. Dnes je seminář. 6. Zítřejší je středa. 7. Dnes je úterý. 8. Zítřejší je pátek. 9. Zítřejší je sobota. 10. Zítřejší je čtvrtek. 11. Zítřejší je úterý. 12. Dnes je pondělí. 13. Dnes je středa. 14. Dnes je pátek.

MP3 EINFÜHRUNG

Wann **fährt** der Zug nach Berlin?
 Der Zug **fährt** vom Bahnsteig 2 **ab**.
 Der Zug **läuft** gerade auf Gleis vier **ein**.
 Ich **weiß, dass** der Zug um 13.40 **abfährt**.
Weißt du, **dass** der Zug um 13.40 **abfährt**?

Wir **steigen** in Leipzig **um**.
 Wir **müssen** in Leipzig **umsteigen**.
 Der **Schaffner** sagt den Reisenden, **dass** sie in
 Leipzig **umsteigen** müssen.

Ich **hoffe, dass** wir den Zug **erreichen**.
 Ich **glaube, dass** wir hier **aussteigen** müssen.

Der Schaffner sagt uns, **dass** wir uns nicht
 aus dem Fenster **hinauslehnen** sollen.
Lehnen Sie sich nicht während der Fahrt aus
 dem Fenster **hinaus**!

Dürfen wir die Reise **unterbrechen**?
 Wir **unterbrechen** die Reise für drei Stunden.



der Bahnsteig, -(e)s, -e
 nástupišťe
 einlaufen přijíždět
 er läuft ein přijíždí
 gerade právě
 das Gleis, -es, -e kolej
 wissen vědět
 ich weiß vím
 dass že; aby
 umsteigen přestoupit
 der Schaffner, -s, - prů-
 vodčí
 der Reisende, -n, -n cestu-
 jící
 hoffen doufat
 erreichen stihnout
 glauben domnívat se, mys-
 let
 sich hinauslehnen vyklánět
 se
 die Fahrt, -, -en jízda
 während (2. p) za (trvání)
 während der Fahrt za jízdy
 die Reise, -, -n cesta
 unterbrechen přerušit
 für drei Stunden na tři
 hodiny



Auf dem Bahnhof

- Verzeihung! Wissen Sie, **wo** die Auskunft **ist**?
- Die Auskunft ist hinter Ihnen in der Ecke.
- Zeigen Sie mir noch bitte, **wo** der Fahrkartenschalter **ist**!
- Die Fahrkartenschalter sind rechts und der Platzkartenschalter ist links.
- Danke. Können Sie mir noch sagen, **wann** der Zug nach Frankfurt **abfährt**?
- Der Zug nach Frankfurt fährt um 13.37 vom Bahnsteig 7, Gleis 2 ab. Er fährt direkt, sie müssen nicht umsteigen.

Am Schalter

- Zwei Fahrkarten zweiter Klasse nach Frankfurt bitte.
- Wollen Sie eine Rückfahrkarte?
- Nein, danke, nur einfach. Darf ich die Fahrt unterbrechen? Muss man die Fahrkarten bei Fahrtunterbrechung bestätigen lassen?

Gepäckaufbewahrung

- Sagen Sie mir bitte, **wo** die Gepäckaufbewahrung **ist**?
- Sie ist hinter dem Zeitungskiosk.
- Ich möchte den Koffer in die Gepäckaufbewahrung geben. Zahle ich gleich oder erst beim Abholen?
- Sie werden beim Abholen zahlen. Hier ist Ihr

Verzeihung! Promiňte!

die Auskunft, -, **-e** informace

der Fahrkartenschalter, **-s**,
- jízdenková pokladna

der Platzkartenschalter,
-s, - místenková pokladna

direkt přímo

der Schalter, **-s**, - přepážka
am Schalter u přepážky

die Fahrkarte, -, **-n** jízdenka
die Fahrkarte zweiter Klasse jízdenka druhé třídy

die Rückfahrkarte, -, **-n** zpáteční jízdenka

nur **einfach** jen tam

Muss man die F. bei Fahrtunterbrechung

bestätigen lassen?

Musí se jízdenky při přerušení jízdy nechat potvrdit?

die Gepäckaufbewahrung,
-, **-en** úschovna zavazadel

der Zeitungskiosk, **-(e)s**,
-e novinový stánek

der Koffer, **-s**, - kufr

gleich hned; stejný, stejně
beim Abholen při vyzvednutí

Sie werden beim Abholen zahlen. Budete platit při vyzvednutí.

der Schein, **-(e)s**, **-e** potvrzení, lístek

das Schließfach, **-(e)s**; **-er**

Schein.

- Gibt es hier auch Schließfächer?

- Ja, dort hinten. Werfen Sie nur eine Mark (ein Euro) hinein! Dann stellen Sie den Koffer in das Fach, schließen ab und nehmen den Schlüssel mit!

- Danke schön!

samoobslužná skříňka
na zavazadla

hinten vzadu

werfen hodit

hinein dovnitř

das Fach, -(e)s, -er při-
hrádka

abschließen zamknout

der Schlüssel, -s, - klíč

GRAMMATISCHE ERLÄUTERUNGEN

1. Časování slovesa wissen

ich	weiß	Ich weiß , dass er sehr müde ist.
du	weißt	Du weißt , dass ich wenig Zeit habe.
er	weiß	Er weiß , dass er es bekommt.
wir	wissen	Wir wissen , dass wir am Freitag abfahren.
ihr	wisst	Wisst ihr, dass Sabine Medizin studiert?
sie	wissen	Wissen die Kinder, dass sie heute ins Theater gehen?

- Sloveso **wissen** *vědět* má podobné časování jako způsobová slovesa, a to tím, že v jednotném čísle mění kmenovou samohlásku.

2. Vedlejší věty

Wir hoffen, **dass** **sie** noch heute zu uns **kommt**.

Doufáme, že k nám ještě dnes přijde.

Sie sagt, **dass** **sie** heute nicht zu uns **kommen kann**.

Říká, že k nám dnes nemůže přijít.

Weißt du, **wer** bei uns **arbeitet**?

Viš, kdo u nás pracuje?

- Slovosled ve větě vedlejší:

spojka podmět ostatní větné členy **(infinitiv) určitý tvar**
podřad. **slovesa**

- Věty připojené k hlavní větě spojkou podřadicí (např. **dass**) nebo tázacím slovem (**was, wer, wo, wohin** aj.) jsou **věty vedlejší. Určitý tvar slovesa** zde stojí **vždy na konci**.
- Podmět je na druhém místě za spojovacím výrazem.
- Infinitiv je na předposledním místě, tj. před určitým slovesným tvarem (např. před určitým tvarem způsobového slovesa).

Der Zug läuft gerade ein.

Der Vater sagt, dass der Zug gerade einläuft.

- **Odlučitelná předpona** se ve větě **vedlejší** od určitého slovesného tvaru **neodlučuje**.

ÜBUNGEN

1. Uved'te tyto věty hlavní větou: *Er sagt, dass...*

Vzor: Er hat ein Hobby. → Er sagt, dass er ein Hobby hat.

1. Er bleibt heute zu Hause. 2. Er spielt gern Fußball. 3. Seine Schwester ist noch in der Schule. 4. Er kommt in einer halben Stunde. 5. Rolf ist fleißig. 6. Er will nach Hause gehen. 7. Er muss viel lernen. 8. Er hat einen Wagen. 9. Peter will an der Universität studieren.

2. Vytvořte dialogy podle vzoru:

Vzor: Wie heißt er? (Wolfgang)

→ Ich weiß nicht, wie er heißt.

→ Ich glaube, dass er Wolfgang heißt.

1. Wie alt ist er? (23) 2. Wo wohnt er jetzt? (München) 3. Wie lange wohnt er dort? (seit 4 Jahren) 4. Was macht er dort? (studieren) 5. Was studiert er? (Mathematik und Physik) 6. Wofür interessiert er sich? (Aquaristik) 7. Was will er noch studieren? (Geographie) 8. Wohin fährt er gern? (in die Schweiz) 9. Mit wem geht er heute ins Kino? (Eva)

3. Odpovězte kladně:

Vzor: Nimmt er seinen Fotoapparat mit? → Ich glaube, dass er seinen Fotoapparat mitnimmt.

1. Steigt er in Stuttgart um? 2. Untersucht der Arzt die Patienten jeden Tag? 3. Siehst du jeden Abend fern? 4. Steht Rolf schon auf? 5. Bereitet die Mutter zum Frühstück Brot mit Schinken zu? 6. Muss Peter in Leipzig umsteigen? 7. Ich muss das Schließfach abschließen. 8. Nimmt er den Schlüssel mit?

4. V interaktivním cvičení hledejte dvojice slov a podívejte se, jak vypadá nové berlínské hlavní nádraží.

MERKE!

- ◆ Sloveso **wissen** se čásoje podobně jako způsobová slovesa - mění v jednotném čísle kmenovou samohlásku:

ich	weiß	wir	wissen
du	weißt	ihr	wisst
er	weiß	sie	wissen

- ◆ Ve větě **vedlejší** (např. po spojce **dass**, výrazech **was**, **wer**, **wo** aj.) je odlišný slovosled:

spojovací výraz - podmět - ostatní větné členy - (infinitiv) – určitý slovesný tvar (*u sloves s odlučitelnou předponou se předpona neodděluje*).

Eva sagt, **dass** sie heute zu Hause bleiben **muss**.

Eva fragt, **wann** der Zug nach München **abfährt**.

KONTROLLTESTE

I. Přeložte do češtiny:

1. Herr Meier fährt für einige Tage nach Berlin. 2. Er fährt mit dem Zug und (er) fragt den Schaffner, wann der Zug in Berlin ist. 3. In Leipzig steigt eine Frau ein und Herr Meier unterhält sich mit ihr. 4. Herr Meier will in Berlin zuerst in die Stadt gehen und (er will) den Koffer nicht mitnehmen. 5. Er fragt eine Frau, wo die Gepäckaufbewahrung ist. 6. Die Frau antwortet, dass die Gepäckaufbewahrung hinter dem Zeitungskiosk ist. 7. Er will noch wissen, wann er zahlen soll. 8. Die Frau in der Gepäckaufbewahrung sagt ihm, dass er erst beim Abholen zahlen muss.

II. Přeložte do němčiny:

1. Promiňte prosím, kde jsou zde informace? 2. Mohu jízdu v Erfurtu přerušit? 3. Musí se jízdenky při přerušení jízdy potvrdit? 4. Dvě zpáteční jízdenky do Mnichova prosím. 5. Nechci zpáteční jízdenku, chci jen tam. 6. Odjíždí vlak do Prahy ze 4. nástupiště? 7. Vlak z Berlína právě přijíždí na 3. nástupiště, 2. kolej. 8. Platím hned, nebo až při vyzvednutí? 9. Rudi říká, že k nám přijede až v pondělí nebo v úterý. 10. Kolikátého je zítra? 11. Myslí, že zítra je 7. května. 12. Doufám, že ten vlak jede přímo. 13. Mrzí mě, že mi nemůžeš pomoci.

MP3 III. Přeložte se slovníkem:

Max ist mit seiner Mutter auf der Reise. Im Zugabteil kommt die Mutter ins Gespräch und natürlich wird auch die Frage gestellt: "Wo soll die Reise denn hingehen?"

- "Nach München."

- "Ach, nach München? Wir fahren nach Hamburg."

Max denkt eine Weile nach, dann stellt er fest: "Weißt du, Mama, eigentlich ist die Bundesbahn eine wundervolle Einrichtung. Die Dame fährt nach München, und wir fahren nach Hamburg, also in die ganz entgegengesetzte Richtung. Trotzdem sitzen wir im selben Zug, nur, dass die Dame rückwärts fährt und wir vorwärts."